



Sesijas dokuments

A9-0355/2023

10.11.2023

ZIŅOJUMS

par priekšlikumu Padomes lēmumam par Francijai adresētu pilnvarojumu risināt sarunas par divpusēju nolīgumu ar Alžīriju jautājumos, kas saistīti ar tiesu iestāžu sadarbību ģimenes tiesību lietās
(COM(2023)0064 – C9-0026/2023 – 2023/0027(CNS))

Juridiskā komiteja

Referente: *Ilana Cicurel*

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums

- * Apspriežu procedūra
- *** Piekrišanas procedūra
- ***I Parastā likumdošanas procedūra (pirmais lasījums)
- ***II Parastā likumdošanas procedūra (otrais lasījums)
- ***III Parastā likumdošanas procedūra (trešais lasījums)

(Norādītā procedūra pamatojas uz akta projektā ierosināto juridisko pamatu.)

Grozījumi akta projektā

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti divās slejās

Svītrotās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** kreisajā slejā. Aizstātās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** abās slejās. Jauno tekstu iezīmē ***treknā slīprakstā*** labajā slejā.

Pirms katra grozījuma ievietotā informācijas bloka pirmā un otrā rinda norāda uz attiecīgo teksta daļu izskatāmajā akta projektā. Ja grozījums attiecas uz spēkā esošu aktu, ko paredzēts grozīt ar akta projektu, informācijas blokā papildus iekļauj trešo un ceturto rindu, kurās attiecīgi norāda spēkā esošo aktu un atbilstīgo teksta vienību tajā.

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti kā konsolidēts teksts.

Jaunās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā***. Svītrotās teksta daļas iezīmē ar simbolu ■ vai pārsvītro. Aizstātās teksta daļas iezīmē, ierakstot jauno tekstu ***treknā slīprakstā*** un izdzēšot vai pārsvītrojot aizstāto tekstu. Tas neattiecas uz tīri tehniska rakstura grozījumiem, kurus izdara attiecīgie dienesti, gatavojot galīgo tekstu. Tie netiek iezīmēti.

SATURA RĀDĪTĀJS

| | Lpp. |
|---|-------------|
| EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS | 5 |
| ATBILDĪGĀS KOMITEJAS PROCEDŪRA | 9 |
| ATBILDĪGĀS KOMITEJAS GALĪGAIS BALSOJUMS PĒC SARAKSTA..... | 10 |

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

par priekšlikumu Padomes lēmumam par Francijai adresētu pilnvarojumu risināt sarunas par divpusēju nolīgumu ar Alžīriju jautājumos, kas saistīti ar tiesu iestāžu sadarbību ģimenes tiesību lietās
(COM(2023)0064 – C9-0026/2023 – 2023/0027(CNS))

(Īpašā likumdošanas procedūra — apspriešanās)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2023)0064),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 2. panta 1. punktu un 81. panta 3. punktu, saskaņā ar kuriem Padome ar to ir apspriedusies (C9-0026/2023),
 - ņemot vērā Reglamenta 82. pantu,
 - ņemot vērā Juridiskās komitejas ziņojumu (A9-0355/2023),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
 2. tādēļ aicina Komisiju grozīt savu priekšlikumu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 293. panta 2. punktu;
 3. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi izmaiņas Parlamenta apstiprinātajā tekstā;
 4. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
 5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo nostāju Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

Grozījums Nr. 1

Lēmuma priekšlikums

2. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(2) Francija sniedza informāciju, kas liecina, ka *tā ir īpaši ieinteresēta risināt sarunas par Komisijai nosūtīto nolīguma projektu, ņemot vērā Francijas un Alžīrijas īpašās ekonomiskās, kultūras, vēsturiskās, sociālās un politiskās saiknes.*

Grozījums

(2) Francija sniedza informāciju, kas liecina, ka *Francijas un Alžīrijas īpašo ekonomisko, kultūras, vēsturisko, sociālo un politisko saišu dēļ Francija ir īpaši ieinteresēta risināt sarunas par divpusēju nolīgumu ar Alžīriju, kura projekts tika*

Grozījums Nr. 2

Lēmuma priekšlikums

8. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(8) **Lielākā daļa jautājumu**, uz kuriem attiecas Francijas un Alžīrijas nolīguma projekts, ietekmē ES acquis, jo īpaši ES tiesību aktus ģimenes tiesību jomā. Līdz ar to jautājumi, uz kuriem attiecas šādas starptautiskās saistības, ietilpst Savienības ekskluzīvajā ārējā kompetencē. Dalībvalstis var risināt sarunas par šādām saistībām vai uzņemties tās tikai tad, ja **Savienība** tās ir **pilnvarojusi** saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 2. panta 1. punktu un atbilstoši **materiālajam juridiskajam pamatam, proti**, LESD 81. panta 3. **punktam**.

Grozījums

(8) **Atsevišķi jautājumi**, uz kuriem attiecas Francijas un Alžīrijas nolīguma projekts, ietekmē **attiecīgo** ES acquis jo īpaši ES tiesību aktus ģimenes tiesību jomā. Līdz ar to jautājumi, uz kuriem attiecas šādas starptautiskās saistības, ietilpst Savienības ekskluzīvajā ārējā kompetencē. Dalībvalstis var risināt sarunas par šādām saistībām vai uzņemties tās tikai tad, ja **Savienības likumdevējs** tās **uz to** ir **pilnvarojis** saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 2. panta 1. punktu un atbilstoši LESD 81. panta 3. **punktā noteiktajai likumdošanas procedūrai**.

Grozījums Nr. 3

Lēmuma priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 1. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts

– informēt Alžīriju, ka Eiropas Komisija **piedalās** sarunās kā novērotāja un tiks informēta par sarunu dažādajos posmos panākto progresu un rezultātiem;

Grozījums

– informēt Alžīriju, ka Eiropas Komisija **var piedalīties** sarunās kā novērotāja un tiks informēta par sarunu dažādajos posmos panākto progresu un rezultātiem;

Grozījums Nr. 4

Lēmuma priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 2. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts

– mudināt Alžīriju apsvērt

Grozījums

– mudināt Alžīriju apsvērt

pievienošanas galvenajām konvencijām **par ģimenes tiesību jautājumiem, ko** izstrādājusi Hāgas Starptautisko privāttiesību konference, un sākt **nopietnu** analīzi **par iemesliem**, kuru dēļ Alžīrija pagaidām nav varējusi to darīt;

pievienošanas galvenajām konvencijām, **kuras ir** izstrādājusi Hāgas Starptautisko privāttiesību konference, un sākt **to vispiemērotāko līdzekļu** analīzi, **ar kuriem novērš šķēršļus**, kuru dēļ Alžīrija pagaidām nav varējusi to darīt;

Grozījums Nr. 5

Lēmuma priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 3. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts

– informēt Alžīriju, ka pēc sarunu noslēgšanas ir vajadzīga Eiropas Savienības Padomes atļauja, lai **pusēs** varētu noslēgt nolīgumu;

Grozījums

– informēt Alžīriju, ka pēc sarunu noslēgšanas ir vajadzīga Eiropas Savienības Padomes atļauja, lai **Francija** varētu noslēgt nolīgumu;

Grozījums Nr. 6

Lēmuma priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 4. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts

– informēt Alžīriju, ka Eiropas Savienības Padomes atļauja slēgt nolīgumu pēc Komisijas priekšlikuma var paredzēt, ka nolīgumam var būt ierobežots termiņš (**piemēram, pieci gadi**) un **ka pēc tam tas var būt jāpārskata**;

Grozījums

– informēt Alžīriju, ka Eiropas Savienības Padomes atļauja slēgt nolīgumu pēc Komisijas priekšlikuma var paredzēt, ka nolīgumam var būt ierobežots termiņš, **iespējams, Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumā par minētā nolīguma noslēgšanu nosakot automātisku pārjaunojuma kārtību**;

Grozījums Nr. 7

Lēmuma priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 4.a ievilkums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

– **iekļaut noteikumu, kas paredzētu nolīguma pilnīgu vai daļēju denonsēšanu vai pat attiecīgo nolīguma noteikumu aizstāšanu gadījumā, ja vēlāk tiek**

noslēgts nolīgums starp Savienību vai Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Alžīriju, no otras puses, vai ja Alžīrija pievienojas attiecīgajām Hāgas konvencijām;

Grozījums Nr. 8

Lēmuma priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 5. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts

– iekļaut noteikumu par to, ka lēmumus, kuri saskaņā ar šo nolīgumu atzīti Francijā, nevar pēc tam izplatīt citās ES dalībvalstīs;

Grozījums

– iekļaut noteikumu par to, ka lēmumus, kuri saskaņā ar šo nolīgumu *tiel* atzīti Francijā, nevar pēc tam izplatīt citās ES dalībvalstīs *kā atbilstīgus Savienības tiesībām;*

Grozījums Nr. 9

Lēmuma priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 6. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts

– nodrošināt, ka *noteikumi par tiesībām atteikt dokumentu izsniegšanu ir saskaņoti ar pārstrādātās Dokumentu izsniegšanas regulas 12. panta 3. punkta noteikumiem, kas nozīmē, ka adresāts var atteikt dokumentu izsniegšanu vai nu izsniegšanas brīdī, vai divu nedēļu laikā no izsniegšanas brīža;*

Grozījums

– nodrošināt, ka ar *Alžīriju sarunās apspriestā nolīguma noteikumi atbilst attiecīgajiem ES acquis aktiem un Hāgas konvencijām;*

ATBILDĪGĀS KOMITEJAS PROCEDŪRA

| | |
|--|---|
| Virsraksts | Francijai adresēts pilnvarojums risināt sarunas par divpusēju nolīgumu ar Alžīriju jautājumos, kas saistīti ar tiesu iestāžu sadarbību ģimenes tiesību lietās |
| Atsauces | COM(2023)0064 – C9-0026/2023 – 2023/0027(CNS) |
| Datums, kad notika apspriešanās ar EP | 17.2.2023 |
| Atbildīgā komiteja Datums, kad paziņoja plenārsēdē | JURI 13.3.2023 |
| Referenti Iecelšanas datums | Ilana Cicurel 26.6.2023 |
| Izskatīšana komitejā | 19.9.2023 |
| Pieņemšanas datums | 24.10.2023 |
| Galīgais balsojums | + : 24 - : 0 0 : 0 |
| Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā | Pascal Arimont, Geoffroy Didier, Ibán García Del Blanco, Pierre Karleskind, Gilles Lebreton, Maria-Manuel Leitão-Marques, Sabrina Pignedoli, Jiří Pospíšil, Franco Roberti, Raffaele Stancanelli, Adrián Vázquez Lázara, Axel Voss, Marion Walsmann |
| Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā | Alessandra Basso, Caterina Chinnici, Heidi Hautala, Antonius Manders, Catharina Rinzema, Kosma Złotowski |
| Aizstājēji (209. panta 7. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā | Clara Aguilera, Andrus Ansip, Estrella Durá Ferrandis, Katrin Langensiepen, Anne-Sophie Pelletier |
| Iesniegšanas datums | 10.11.2023 |

**ATBILDĪGĀS KOMITEJAS
GALĪGAIS BALSOJUMS PĒC SARAKSTA**

| 24 | + |
|-----------|---|
| ECR | Raffaele Stancanelli, Kosma Zlotowski |
| ID | Alessandra Basso, Gilles Lebreton |
| NI | Sabrina Pignedoli |
| PPE | Pascal Arimont, Caterina Chinnici, Geoffroy Didier, Antonius Manders, Jiří Pospíšil, Axel Voss, Marion Walsmann |
| Renew | Andrus Ansip, Pierre Karleskind, Catharina Rinzema, Adrián Vázquez Lázara |
| S&D | Clara Aguilera, Estrella Durá Ferrandis, Ibán García Del Blanco, Maria-Manuel Leitão-Marques, Franco Roberti |
| The Left | Anne-Sophie Pelletier |
| Verts/ALE | Heidi Hautala, Katrin Langensiepen |

| 0 | - |
|---|---|
| | |

| 0 | 0 |
|---|---|
| | |

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums:

+ : par

- : pret

0 : atturas